ROYAL CLIMA

MOMENTO LUX
MOMENTO MAXI

ВОДОНАГРЕВАТЕЛЬ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ (проточного типа)

RIWH-ML5,5-E
RIWH-MM8,0-E

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

8 (800) 500-71-91
ФЕДЕРАЛЬНАЯ ГАРАНТИЙНАЯ ПОДДЕРЖКА
ЭКСПЕРТ КЛИМАТА

Перед началом работы внимательно прочитайте и сохраните данное руководство

EAC

СОДЕРЖАНИЕ

ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ 2
ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ 3
НАЗНАЧЕНИЕ 5
ПРИНЦИП РАБОТЫ 5
УСТРОЙСТВО ПРИБОРА 6
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ 7
УСТАНОВКА 9
ЭКСПЛУАТАЦИЯ 12
ОБСЛУЖИВАНИЕ 12
ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ 13
ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ПРИНЦИПИАЛЬНАЯ СХЕМА 14
ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ 15
КОМПЛЕКТАЦИЯ 15
СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ 15
ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ 15
ПРАВИЛА УТИЛИЗАЦИИ 15
СЕРТИФИКАЦИЯ ПРОДУКЦИИ 16
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН 17

Уважаемый покупатель!
Поздравляем вас с покупкой и благодарим за удачный выбор водонагревателя ROYAL CLIMA.
Перед началом эксплуатации прибора просим вас внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации.

ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

⚠ ОСТОРОЖНО!

Требования, несоблюдение которых может привести к серьезной травме или летальному исходу.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Требования, несоблюдение которых может привести к тяжелой травме или серьезному повреждению оборудования.

Примечание:

1. Если поврежден кабель питания, он должен быть заменен специалистами авторизованной сервисной службы.
2. Водонагреватель должен быть установлен с соблюдением существующих местных норм и правил эксплуатации электрических сетей.
3. В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены опечатки.
4. Если после прочтения инструкции у вас останутся вопросы по эксплуатации прибора, обратитесь к продавцу или в авторизованный сервисный центр для получения разъяснений.
5. На изделии присутствует этикетка, на которой указаны технические характеристики и другая полезная информация о приборе.
6. В целях улучшения качества продукции производитель оставляет за собой право изменять комплектующие части изделия для разных партий поставок, цветовую гамму и внешний вид прибора без предварительного уведомления, что не нарушает принятые на территории страны производства/транзита/реализации стандарты качества и нормы законодательства.
7. Индикаторы и символы на дисплее, панели управления водонагревателя могут не совпадать с графическим изображением в руководстве по эксплуатации, это зависит от серии выпуска прибора.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

⚠ ВНИМАНИЕ!

⚠ ОСТОРОЖНО!

- Несоблюдение инструкций этого руководства может повлечь возгорание, повреждение имущества, травмы или гибель.
- Устройство необходимо установить в соответствии с руководством. В противном случае возможны протечки, возгорание и поражение электрическим током.
- Установку устройства, его ввод в эксплуатацию и обслуживание должны осуществлять уполномоченные специалисты, чтобы обеспечить правильную работу устройства. Производитель не несет ответственности за неправильную работу и неработоспособность устройства, установка или обслуживание которого проводилось самостоятельно или неквалифицированным персоналом.
- Дети, престарелые и лица с инвалидностью должны пользоваться устройством под присмотром взрослых.
- Перед проведением обслуживания или ремонта устройства всегда отключайте электропитание. Все работы по модификации и техническому обслуживанию должны проводиться уполномоченными специалистами по обслуживанию.
- Убедитесь, что провод заземления надежно подключен к контуру заземления. В противном случае возможно поражение электрическим током.
- Устройство электропроводки должно соответствовать требованиям для электропроводки в городских условиях. Несоблюдение правил может привести к возгоранию и поражению электрическим током.
- Убедитесь, что электрический водонагреватель подключен к источнику электропитания переменного тока 220 В, 50 Гц.
- Не используйте удлинители и съемные розетки для подключения.
- Срок эксплуатации этого устройства составляет 8 лет. По истечении этого времени возможно возгорание устройства и причинение травм из-за естественного износа устройства.
- Обязательно установите реле защиты от утечек или стационарный предохранитель, оборудованный таким устройством. Когда реле отключено, расстояние между всеми контактами составляет не менее 3 мм. Убедитесь, что характеристики электросчетчика, реле защиты от утечек и электропроводки соответствуют требованиям водонагревателя (см. главу «Технические характеристики»). Реле защиты от утечек должно быть установлено в сухом и защищенном от попадания воды месте на высоте 1,6 м над полом.
- Электрический водонагреватель необходимо устанавливать в помещении с температурой воздуха выше 0 °C. Если температура воздуха в помещении ниже 5 °C, необходимо защитить устройство от замерзания. При замерзании воды могут быть повреждены внутренние соединения устройства, что может привести к протечке воды и к поражению электрическим током.
- Горячий пар, выходящий из водонагревателя, может ошпарить пользователя. Не подставляйте части тела под горячую воду сразу после включения устройства. Сначала настройте температуру воды.
- Дождитесь установления равномерного потока и температуры воды перед использованием.
- В случае неисправности системы заземления вне водонагревателя немедленно прекратите использовать водонагреватель, отключите его от электросети и обратитесь в сервисную службу, чтобы вызвать уполномоченных профессиональных специалистов для проверки или ремонта.
- Во избежание повреждения устройства и протечек воды в непредвиденных ситуациях рядом с местом установки водонагревателя в полу должно быть дренажное отверстие достаточной пропускной способности. Если водонагреватель перестал работать из-за неисправности, сразу же отключите питание и обратитесь к специалистам по послепродажному обслуживанию (см. главу «Устранение неполадок»). Не ремонтируйте

устройство самостоятельно: это может повлечь травмы или порчу имущества.

- После установки нового устройства проверьте герметичность соединения входной водопроводной трубы с водонагревателем. Убедившись, что все в порядке, подключите устройство к электросети.
- Трубопроводы должны быть установлены в соответствии с действующими местными нормативами и регламентами. В противном случае возможны протечки.
- Не прилагайте чрезмерную силу к патрубкам и соединениям устройства, поскольку это может привести к образованию трещин, протечкам, падению и т. д.
- Этот домашний водонагреватель предназначен для использования в быту. При использовании в коммерческих целях срок эксплуатации водонагревателя может сократиться.
- После установки и использования водонагревателя пользователь должен регулярно осматривать устройство и проводить его техническое обслуживание в соответствии с состоянием устройства. При ненормальной работе устройства сразу прекратите его использовать и обратитесь в сервисную службу производителя, чтобы сообщить о необходимости ремонта.
- В случае попадания воды на детали устройства они должны быть осмотрены или отремонтированы специалистами перед дальнейшим использованием.
- Не распыляйте рядом с устройством воспламеняющиеся вещества, например, инсектициды или парфюмерию.
- Вода, вытекающая из водонагревателя (в том числе нагретая вода), непригодна для питья.
- При первом использовании устройства, а также при его использовании после длительного перерыва, сначала включите воду. Не включайте питание, не убедившись, что вода нормально вытекает из устройства. В противном случае водонагреватель может быть поврежден, возможны несчастные случаи.
- Перед ремонтом и техническим обслуживанием устройства необходимо отключать электропитание.
- При работе водонагревателя кабель электропитания может немного нагреваться. Это нормальное явление, не препятствующее использованию устройства. Если кабель электропитания поврежден и нуждается в замене, его ремонт и замену должны проводить уполномоченные специалисты.
- Не используйте внешние переключающие устройства для подачи электропитания. Например, не используйте таймеры или подключения к цепям, которые регулярно включаются и выключаются компонентами общего назначения, чтобы избежать ложного сброса термовыключателей.
- Не дотрагивайтесь до источника электропитания мокрыми руками, не допускайте попадания воды на реле защиты от утечек и на устройство. Реле защиты от утечек должно быть установлено в месте, защищенном от попадания воды, и вне досягаемости детей. Если на реле защиты от утечек попала вода, уполномоченные специалисты должны осмотреть это реле и разрешить его дальнейшее использование.
- Запрещается размещать воспламеняющиеся и взрывоопасные вещества рядом с водонагревателем.
- Перед установкой, ремонтом и техническим обслуживанием устройства необходимо отключать электропитание.
- Ремонтировать, обслуживать, разбирать и модифицировать водонагреватель разрешается только уполномоченным специалистам. Обслуживание устройства должны проводить только уполномоченные специалисты.
- Не устанавливайте водонагреватель вне помещений, а также в местах, где возможно прямое воздействие солнечных лучей.
- Не устанавливайте водонагреватель в месте, где он может замерзнуть. При замерзании воды возможно повреждение бака и трубопроводов, что может привести к протечке воды.
- Подключайте водонагреватель только к водопроводу.
- Не подключайте входной патрубок водонагревателя к выходным патрубкам других водонагревателей.

ПРИМЕЧАНИЕ. Приведенные выше условия могут быть истолкованы производителем в рамках, допустимых действующим законодательством.

НАЗНАЧЕНИЕ

Водонагреватель электрический проточного типа предназначен для нагрева холодной воды, поступающей из водопровода. Водонагреватель применяется в бытовых целях.
Функциональные преимущества:

- Отображение текущей и заданной температуры воды на светодиодном дисплее.
- Многоуровневая защита от утечек, перегрева, сухого нагрева, недостаточного потока воды и т. д.
- Высококачественный нагревательный элемент из литого алюминия, раздельные контуры воды и электричества, защита от ржавчины и коррозии, защита от загрязнения, длительный срок эксплуатации.
- Интеллектуальная система управления, поддержание постоянной температуры, установка температуры по требованию, экономия электроэнергии.
- Быстрый нагрев без необходимости ждать, непрерывное использование.

ПРИНЦИП РАБОТЫ

Водопроводная вода поступает в блок с нагревательным элементом, активируя датчик протока, который автоматически включает ТЭН. Жидкость контактирует с нагревательным элементом, принимая от него тепло. Горячая вода направляется в выводящую трубку.

УСТРОЙСТВО ПРИБОРА

Модель RIWH-ML5,5-E

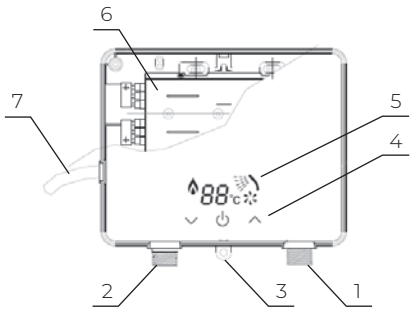


Рис. 1

1. Патрубок подачи холодной воды
2. Патрубок выхода горячей воды
3. Элемент крепления к стене
4. Панель управления
5. LED-дисплей
6. Литой алюминиевый нагревательный элемент
7. Кабель питания (без вилки)

Модель RIWH-MM8,0-E

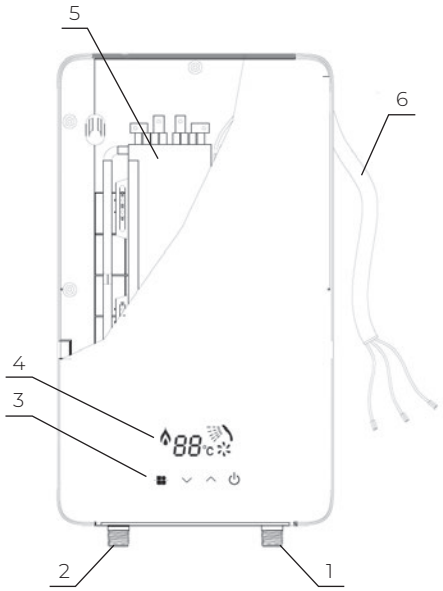


Рис. 2

1. Патрубок подачи холодной воды
2. Патрубок выхода горячей воды
3. Панель управления
4. LED-дисплей
5. Литой алюминиевый нагревательный элемент
6. Кабель питания (без вилки)

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметр / Серия	MOMENTO LUX	MOMENTO MAXI
Модель	RIWH-ML5,5-E	RIWH-MM8,0-E
Электропитание, В/Гц/Ф	220-240/50/1	220-240/50/1
Номинальная потребляемая мощность, Вт	5500	8000
Номинальный ток, А	23,9	38,6
Номинальное давление, МПа	0,75	0,75
Степень защиты	IPX4	IPX4
Сечение провода	Не менее 2,5 мм²	Не менее 6 мм²
Рекомендуемый номинал автоматического выключателя	≥ 32A	≥ 40A
Диапазон установки температуры, °C	35-55	35-55
Размеры прибора (Ш×В×Г), мм	205×165×75	198×328×65
Размеры упаковки (Ш×В×Г), мм	260×240×125	390×240×110
Вес нетто, кг	1,6	1,9
Вес брутто, кг	1,7	2,3

RIWH-ML5,5-E

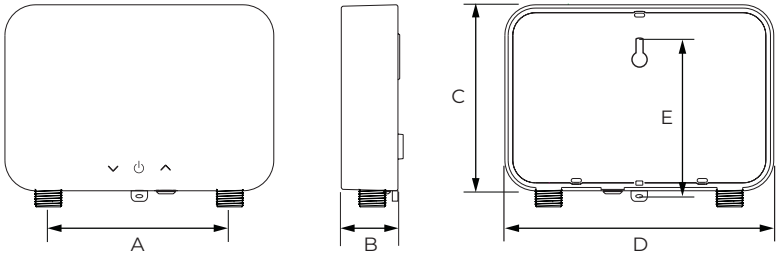


Рис. 3

RIWH-MM8,0-E

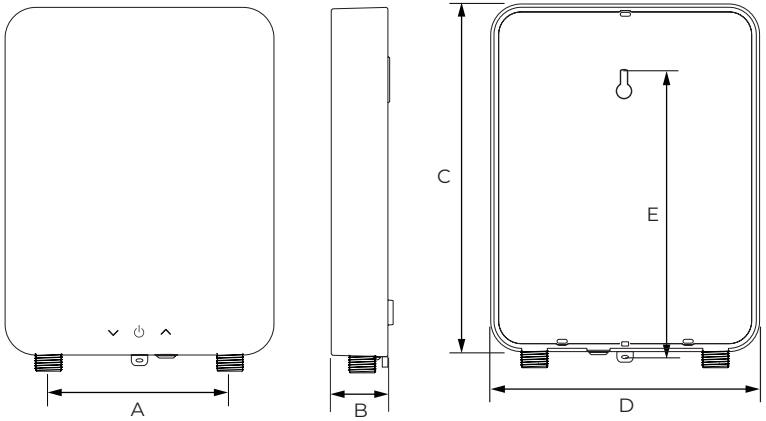


Рис. 4

Модель	A	B	C	D	E
RIWH-ML5,5-E	130	75	165	205	151
RIWH-MM8,0-E	120	65	328	198	305

УСТАНОВКА

⚠ ВНИМАНИЕ!

Установку водонагревателя должны проводить уполномоченные специалисты производителя. Для установки необходимо использовать принадлежности, входящие в комплект устройства. Запрещается использовать другие запасные части вместо них. В случае нарушения приведенных выше правил производитель не будет нести ответственности за любой вызванный этим прямой или косвенный ущерб.

Меры предосторожности

При установке электрического водонагревателя следует учитывать условия окружающей среды и следующие факторы:

- Избегайте мест, где возможна утечка воспламеняющегося газа, а также мест с газом, вызывающим коррозию.
- Избегайте мест с мощными электрическими или магнитными полями, способными повлиять на работу устройства.
- Избегайте мест с прямым воздействием солнечных лучей, дождя и ветра.
- Избегайте мест, где возможна вибрация.
- Постарайтесь установить электрический водонагреватель как можно ближе к выпуску воды. Если расстояние превышает 3 метра, необходимо обеспечить теплоизоляцию трубы горячей воды, чтобы снизить теплопотери.
- Во избежание затопления рядом с местом установки устройства в полу должно быть дренажное отверстие достаточной пропускной способности.
- Для удобства дальнейшего ремонта, обслуживания, демонтажа и т. д. вокруг установленного устройства должно быть достаточно свободного места.
- Несущая способность поверхности, на которую устанавливается водонагреватель, должна по крайней мере в 4 раза превышать суммарную массу водонагревателя.
- Необходимо установить реле защиты от утечек (или сеть электропитания должна быть оборудована такими устройствами).
- Реле защиты от утечек должно находиться в безопасном месте, где невозможно попадание воды и отсутствует риск поражения электрическим током. Проверьте реле защиты от утечек, используемое для электрического водонагревателя: осмотрите его, а также используйте измерительные приборы (фазометр, тестовая отвертка, измеритель сопротивления заземления и т.д.), чтобы убедиться в правильном подключении проводов фазы и нуля и в надежности заземления. Убедитесь, что сопротивление заземления в электросети здания не превышает 4 Ω.
- Убедитесь, что характеристики электросчетчика, реле защиты от утечек и электропроводки соответствуют требованиям водонагревателя.
- Убедитесь, что давление воды в водопроводе составляет не менее 0,05 МПа и не превышает 0,75 МПа. Измерьте давление воды с помощью манометра. Если давление воды в водопроводе превышает 0,75 МПа, на входной патрубок необходимо установить редукционный клапан.
- Электрический водонагреватель необходимо устанавливать в помещении с температурой воздуха выше 0 °C.

Подготовка

- Установку устройства должны осуществлять профессиональные специалисты с необходимыми инструментами и измерительными приборами.
- Убедитесь в исправности водонагревателя. Проверьте наличие сопровождающей документации и комплектность принадлежностей.
- Внимательно прочтите это руководство, ознакомьтесь с порядком эксплуатации водонагревателя, с требованиями к установке и с процедурой установки.
- Проверьте параметры электросети пользователя. Требуется электросеть переменного тока 220 В, 50 Гц. Реле защиты от утечек необходимо установить в безопасном месте, где будет отсутствовать риск поражения электрическим током и попадания воды. Проверьте реле защиты от утечек, исполь-

зуемое для электрического водонагревателя: осмотрите его, а также используйте измерительные приборы (фазометр, тестовая отвертка, измеритель сопротивления заземления и т.д.), чтобы убедиться в правильной установке проводов фазы и нуля и в надежности заземления. Убедитесь, что характеристики электросчетчика, реле защиты от утечек и электропроводки соответствуют требованиям водонагревателя (см. главу «Технические характеристики»).

- Измерьте давление воды с помощью манометра. Если давление воды в водопроводе превышает 0,7 МПа, на входной патрубок необходимо установить редукционный клапан.
- Помогите пользователю выбрать расположение электрического водонагревателя. Избегайте мест, где возможна утечка воспламеняющегося газа, а также мест с газом, вызывающим коррозию. Избегайте мест с мощными электрическими или магнитными полями, способными повлиять на работу устройства. Избегайте мест с прямым воздействием солнечных лучей, дождя и ветра, а также мест, где возможна вибрация.
- Постарайтесь установить электрический водонагреватель как можно ближе к выпуску воды. Если расстояние превышает 3 метра, необходимо обеспечить теплоизоляцию трубы горячей воды, чтобы снизить потери тепла. Несущая способность поверхности, на которую устанавливается водонагреватель, должна по крайней мере в 4 раза превышать суммарную массу водонагревателя после его наполнения водой. В противном случае пользователю потребуется установить опорный кронштейн под водонагреватель, чтобы обеспечить безопасное крепление.
- Если условия установки не соответствуют требованиям для электрических водонагревателей, специалисты, отвечающие за установку, должны уведомить об этом пользователя и четко перечислить меры, необходимые для устранения несоответствия. Если невозможно устранить несоответствие требованиям, то не следует устанавливать устройство.

Крепление водонагревателя к стене

- При установке электрического водонагревателя следует использовать принадлежности, входящие в комплект устройства. Установку должны проводить профессиональные специалисты. При установке запрещается заменять, не использовать или самовольно изменять компоненты.
- При установке следует соблюдать осторожность, чтобы не повредить несущие конструкции здания.
- Трубопроводы и соединения, используемые для установки, должны соответствовать применимым государственным стандартам.
- Водонагреватель необходимо устанавливать в вертикальном положении, при этом патрубки могут располагаться в любом направлении: вниз, вверх, влево либо вправо).
- Выберите место установки водонагревателя. С помощью ударной дрели (сверло диаметром 6 мм) просверлите два отверстия глубиной 30 мм в несущей стене (глубина отверстий не должна превышать толщину стены). Расстояние между отверстиями должно соответствовать схеме на рис. 3 и 4 в зависимости от модели (параметр E). Затем установите дюбели (входят в комплект) в просверленные отверстия и вкрутите первый саморез (входит в комплект) так, чтобы видимой его части было достаточно, чтобы навесить водонагреватель. Затем, как показано на Рис. 5, необходимо навесить водонагреватель на первый саморез, после чего закрепить вторым саморезом.
- Убедитесь в надёжности крепления.

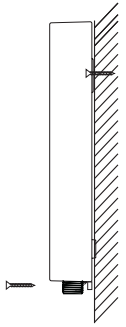


Рис. 5

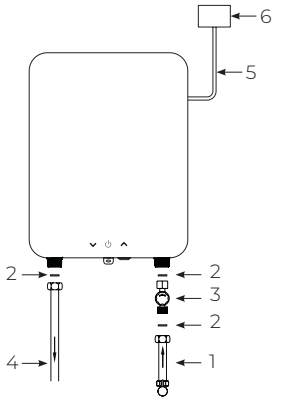
ROYAL® CLIMA

⚠ ОСТОРОЖНО!

Кабель заземления должен быть надежно подключен к клемме заземления, в противном случае возможны несчастные случаи. Реле защиты от утечек должно быть установлено в месте, защищенном от попадания воды.

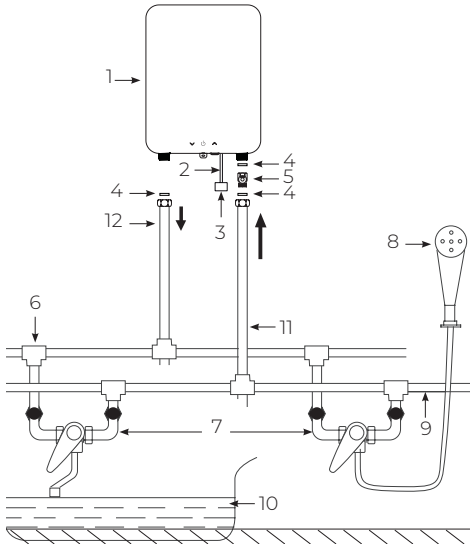
- Установка принадлежностей: Присоедините шланги подачи и забора воды, клапан регулировки потока и другие принадлежности как показано на Рис. 6 и Рис. 7

Рис. 6 Схема подключения одной точки водоразбора



1. Подача холодной воды
2. Прокладка*
3. Регулировочный клапан
4. Выход горячей воды
5. Кабель питания
6. Защитное реле*

Рис. 7 Схема подключения нескольких точек водоразбора



1. Смонтированный водонагреватель
2. Кабель питания
3. Реле защиты от утечки тока*
4. Прокладка*
5. Отсечной кран водопроводной магистрали
6. Тройник*
7. Смеситель*
8. Душевая насадка*
9. Водопроводная магистраль
10. Ванна/раковина*
11. Входной патрубок
12. Выходной патрубок

⚠ ВНИМАНИЕ!

Одновременное использование нескольких точек водоразбора может повлечь за собой снижение температуры горячей воды ввиду ее распределения между точками потребления.

* Не входит в комплект поставки.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Включение водонагревателя
При перекрытой подаче воды нажмите кнопку ⏻, чтобы включить устройство. Можно нажимать любые функциональные кнопки, но водонагреватель не будет работать. Во включенном состоянии устройство заработает, когда образуется достаточный поток воды на входе.

Установка температуры нагрева воды
При работе водонагревателя можно регулировать заданную температуру кнопками ∨ и ∧ (см. Рис. 8). При каждом нажатии будет слышен звуковой сигнал и на дисплее будет отражаться целевая температура. Температуру можно регулировать в диапазоне от 35 до 55 °C.

Регулировка потока воды
Регулировку потока воды можно осуществлять с помощью смесительного крана либо с помощью регулировочного клапана, который входит в комплект.

Выключение водонагревателя
Для выключения водонагревателя необходимо повторно нажать кнопку ⏻, а затем перекрыть подачу воды.

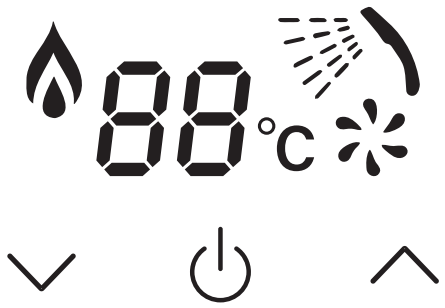


Рис. 8

ОБСЛУЖИВАНИЕ

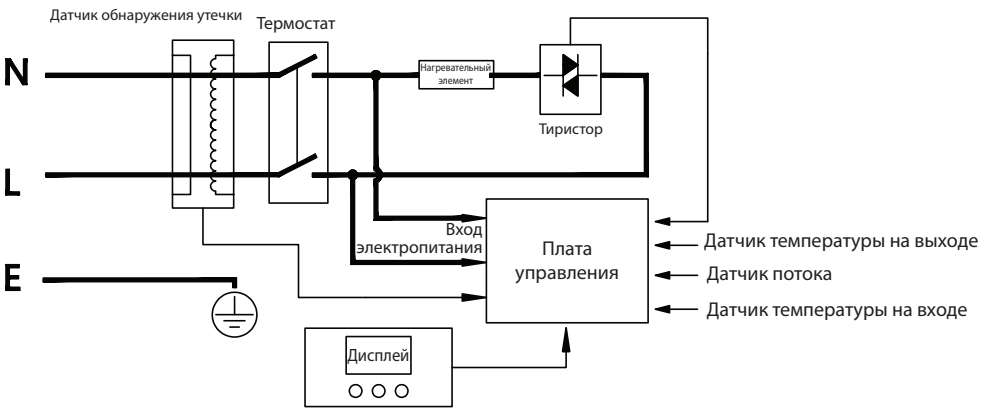
- Всегда следите за герметичностью соединений труб. При обнаружении протечек незамедлительно устраняйте их.
- Регулярно (еженедельно) проверяйте работоспособность реле защиты от утечек.
- Всегда проверяйте подключение заземления реле защиты от утечек и соответствие требованиям электропитания.
- Если водонагреватель не используется, отключайте внешний выключатель питания и перекрывайте подачу воды.
- Регулярно удаляйте загрязнения из душевых леек и фильтров, чтобы избегать засорения.
- Регулярно очищайте водонагреватель снаружи. Не очищайте корпус электрического водонагревателя кислотными или щелочными растворами. Для очистки используйте нейтральное моющее средство. После очистки аккуратно протрите устройство сухой мягкой тканью. При очистке отключайте электропитание.
- Всегда отключайте водонагреватель от электросети перед проведением технического обслуживания или ремонта. Специалистам, не уполномоченным производителем, запрещается модифицировать и ремонтировать водонагреватель.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Возможные причины	Способ устранения
Вода не нагревается	Отключено электропитание.	Включите электропитание устройства.
	Недостаточный поток воды для срабатывания.	Увеличьте подачу воды.
	Реле защиты утечек выключено.	Отрегулируйте реле защиты от утечек и снова подключите его.
	Микрокомпьютер неисправен	Отключите реле защиты от утечек и снова подключите его.
	Поломка нагревательной трубки	Обратитесь в сервисный центр
Вода недостаточно горячая	Установлена слишком низкая температура.	Установите более высокую температуру
	Чрезмерная подача воды	Уменьшите подачу воды
Слишком высокая температура воды	Установлена слишком высокая температура	Установите более низкую температуру
	Недостаточная подача воды	Увеличьте подачу воды
Недостаточный напор из крана горячей воды	Засорился фильтр входного патрубка	Очистите фильтр входного патрубка
	Слишком низкое давление воды	Увеличьте давление воды.
Размыкание	Низкая мощность или неисправность реле защиты от утечек	Замените реле защиты от утечек
Код ошибки E1	Утечка электрического тока	Обратиться в сервисный центр
Код ошибки E2	Неисправен датчик горячей воды	Обратиться в сервисный центр
Код ошибки E3	Температура нагретой воды превысила 63 °C	Увеличить напор воды
Код ошибки E4	Неисправен датчик холодной воды	Обратиться в сервисный центр
Код ошибки E5	Неисправность заземления	Автоматическое восстановление нормальной работы после устранения неполадок

ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ПРИНЦИПИАЛЬНАЯ СХЕМА

MOMENTO LUX



MOMENTO MAXI

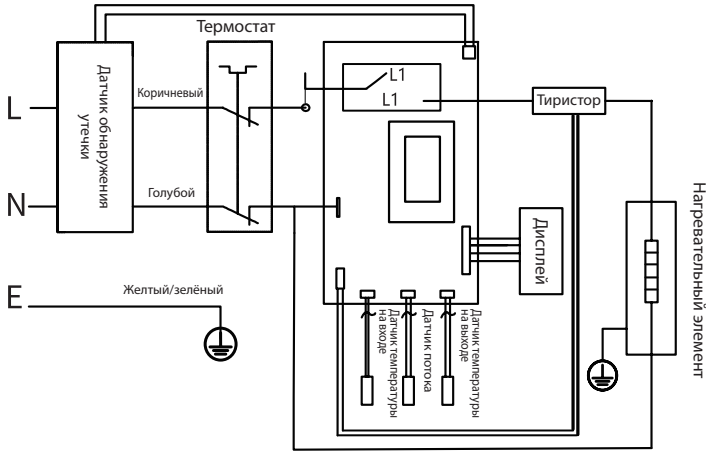


Рис. 9

Приведенная выше электрическая схема предназначена для справки. В фактическом устройстве схема электрических компонентов может быть изменена без предварительного уведомления.

ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

1. Продукция должна храниться в сухих, проветриваемых складских помещениях при температуре не ниже -30 °С.
2. При транспортировке и хранении должны строго соблюдаться требования манипуляционных знаков на упаковке прибора.
3. При транспортировке должны быть исключены любые возможные удары и перемещения упаковки внутри транспортного средства.
4. Температурные требования: от -30 до +50 °С.
5. Требования к влажности: от 15 до 85 % (нет конденсата).

КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Водонагреватель — 1 шт.
- Регулировочный клапан — 1 шт.
- Монтажный комплект — 1 шт.
- Руководство по эксплуатации — 1 шт.
- Гарантийный талон (в руководстве)

СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ

Срок службы водонагревателя составляет 8 лет при условии соблюдения соответствующих правил по установке и эксплуатации.

ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ

Дата изготовления указана на приборе (на этикетке с code-128).

ПРАВИЛА УТИЛИЗАЦИИ

По истечению срока службы прибор должен подвергаться утилизации в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации. Не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами.
По истечении срока службы прибора, сдавайте его в пункт сбора для утилизации, если это предусмотрено нормами и правилами вашего региона. Это поможет избежать возможных последствий на окружающую среду и здоровье человека, а также будет способствовать повторному использованию компонентов изделия.
Информацию о том, где и как можно утилизировать прибор, можно получить от местных органов власти.

СЕРТИФИКАЦИЯ ПРОДУКЦИИ

Товар соответствует требованиям:
ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования».
ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».
ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

Адрес изготовителя / Manufacturer's address:

«Гуандун Вмокс Электрик Апплаянс Ко., Лтд».
Юридический адрес: Билдинг А, Цзяхун Ватер-вошинг Плант (Чжуншань) Ко., Лтд, Гуансин Роад, Даян Индастриал Парк, Хуанпу, Чжуншань, Китай.

"Guangdong Vmox Electric Appliance Co., Ltd".
Building A, Jiahong Water-washing Plant (Zhongshan) Co., Ltd, Guangxing Road, Dayan Industrial Park, Huangpu Town, Zhongshan City, China.

Импортёр в РФ:
ООО «Компания БИС».
Юридический адрес: Россия, 119180, г. Москва, ул. Б. Полянка, д. 42, стр. 1, помещ. 7/5.
Тел.: 8 495 150-50-05
E-mail: climate@breez.ru

Произведено в Китае

royal.ru

ИНФОРМАЦИЯ О ПРОВЕДЕННОМ ОБСЛУЖИВАНИИ

Номер обслуживания №	Дата проведения	Название сервисного центра	ФИО мастера	Проведённые работы, заменённые компоненты

Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие соглашение Сторон, либо договор.

Благодарим вас за то, что вы отдали предпочтение оборудованию ROYAL CLIMA.
Вы сделали правильный выбор в пользу качественной техники.

Убедительно просим вас во избежание недоразумений до подключения / эксплуатации изделия внимательно изучить его инструкцию по эксплуатации.
В конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его технических характеристик могут быть внесены изменения. Такие изменения вносятся без предварительного уведомления Покупателя и не влекут обязательств по изменению / улучшению ранее выпущенных изделий.

Внешний вид и комплектность изделия
Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность, все претензии по внешнему виду и комплектности предъявляйте Продавцу в момент получения изделия.

Гарантийный срок
Гарантийный срок на водонагреватель составляет **24 месяца.**
Если вам нужна информация или у вас возникли проблемы, посетите сайт **royal.ru** или обратитесь в центр обслуживания клиентов в вашей стране. Если в вашей стране нет центра обслуживания клиентов, обратитесь к местному дилеру. В течение двух лет с даты покупки вы получите компоненты или бесплатное гарантийное обслуживание на любые повреждения, вызванные производственным процессом при условии соблюдения всех правил и требований к монтажу, эксплуатации, обслуживанию, хранению и транспортировки, указанные в Руководстве по эксплуатации. Гарантийное обслуживание не включает периодически заменяемые расходные материалы, вспомогательные устройства, транспортные расходы и доставку «от двери до двери». Пожалуйста, покажите документ, подтверждающий покупку, обслуживающему персоналу во время технического обслуживания.

Гарантийное обслуживание
Гарантийное обслуживание купленного вами прибора осуществляется через Продавца или специализированные сервисные центры.
Дополнительную информацию по продукту, его эксплуатации и обслуживанию, список сервисных центров вы можете получить у Продавца или на сайте **royal.ru**
По вопросам качества работы авторизованных сервисных центров заполните форму обращения на сайте в разделе «Контакты».

Внимание!
Изготовитель не несет ответственность за недостатки, возникшие вследствие нарушения Потребителем правил установки, эксплуатации и технического обслуживания водонагревателя.

Заполнение гарантийного талона
Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном и проследите, чтобы он был правильно заполнен и имел штамп Продавца. При отсутствии штампа Продавца и даты продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок исчисляется с даты производства изделия.
Запрещается вносить в гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать указанные в нём данные. Гарантийный талон должен содержать: наименование и модель изделия, его серийный номер, дату продажи, а также подпись уполномоченного лица и штамп Продавца.

Область действия гарантии
Обслуживание в рамках предоставленной гарантии осуществляется только на территории РФ и распространяется на изделия, купленные на территории РФ. Настоящая гарантия не дает права на возмещение и покрытие ущерба, произошедшего в результате переделки или регулировки изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя, с целью приведения его в соответствие с национальными или местными техническими стандартами и нормами безопасности, действующими в любой другой стране, кроме РФ, где это изделие было первоначально продано.

Обеспечение гарантийного обслуживания
В случае неисправности прибора по вине изготовителя покупатель вправе обратиться к Продавцу или в авторизованный сервисный центр Изготовителя.

Настоящая гарантия распространяется на производственные или конструкционные дефекты изделия
Выполнение ремонтных работ и замена дефектных деталей изделия специалистами сервисного центра производятся в сервисном центре. Гарантийный ремонт изделия выполняется в срок не более 45 дней. В случае, если во время устранения недостатков товара станет очевидным, что они не будут устранены в определённый соглашением Сторон срок, Стороны могут заключить соглашение о новом сроке устранения недостатков товара.

Гарантийный срок на комплектующие изделия (детали, которые могут быть сняты с изделия без применения каких-либо инструментов, т. е. ящики, полки, решётки, корзины, насадки, щётки, трубки, шланги и др. подобные комплектующие) составляет 3 (три) месяца. Гарантийный срок на новые комплектующие, установленные на изделие при гарантийном или платном ремонте, либо приобретённые отдельно от изделия, составляет 3 (три) месяца со дня выдачи отремонтированного изделия Покупателю, либо продажи последнему этих комплектующих.

Настоящая гарантия не распространяется на:

- периодическое обслуживание и сервисное обслуживание изделия (чистку, замену фильтров или устройств, выполняющих функции фильтров, чистку и дезинфекцию теплообменников, дренажных систем и пр.);
- магниевый анод, т.к. является расходным материалом и не подлежит замене по гарантии;
- любые адаптации и изменения изделия, в т. ч. с целью усовершенствования и расширения обычной сферы его применения, которая указана в Инструкции по эксплуатации изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя;
- аксессуары, входящие в комплект поставки.

Настоящая гарантия также не предоставляется в случаях, если недостаток в товаре возник в результате:

- использования изделия не по его прямому назначению, не в соответствии с его Инструкцией по эксплуатации, в том числе эксплуатации изделия с перегрузкой или совместно со вспомогательным оборудованием, не рекомендуемым Продавцом, уполномоченной изготовителем организацией, импортёром, изготовителем;
- наличия на изделии механических повреждений (сколов, трещин и т. д.), воздействий на изделие чрезмерной силы, химически агрессивных веществ, высоких температур, повышенной влажности/запылённости, концентрированных паров, если что-либо из перечисленного стало причиной неисправности изделия;
- ремонта/наладки изделия неуполномоченными (несертифицированными) на то организациями/лицами;
- неаккуратного обращения с устройством, ставшего причиной физических, либо косметических повреждений поверхности;
- если нарушены правила транспортировки/хранения/монтажа/эксплуатации;
- стихийных бедствий (пожар, наводнение и т. д.) и других причин, которые принесли вред изделию, находящихся вне контроля Продавца, уполномоченной изготовителем организации, импортёра, изготовителя и Покупателя;
- неправильного подключения изделия к электрической сети, а также неисправностей (несоответствие рабочих параметров) электрической сети и прочих внешних сетей;
- дефектов, возникших вследствие попадания внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, кроме предусмотренных инструкцией по эксплуатации, насекомых и продуктов их жизнедеятельности и т. д.;
- необходимости замены ламп, фильтров, элементов питания, аккумуляторов, предохранителей, а также стеклянных/фарфоровых/матерчатых и перемещаемых вручную деталей и других дополнительных быстроизнашивающихся/сменных деталей изделия, которые имеют собственный ограниченный период работоспособности, в связи с их естественным износом;
- дефектов системы, в которой изделие использовалось как элемент этой системы;
- дефектов, возникших в результате некорректной работы / неисправности / неправильного подключения дополнительно установленного оборудования, не входящего в заводской стандартный комплект поставки (низкотемпературные комплекты, дренажные насосы и пр.);
- включение водонагревателя с полностью или частично незаполненной водой водосодержащей ёмкостью;
- замерзания или всего лишь однократного превышения максимально допустимого давления воды, указанного на заводской табличке с характеристиками водонагревательного прибора;
- эксплуатации без защитных устройств или устройств, не соответствующих техническим характеристикам водонагревательных приборов;
- использования коррозийно-активной воды;
- коррозии от электрохимической реакции, несвоевременного технического облуживания водонагревательных приборов в соответствии с инструкцией по эксплуатации (в том числе несоблюдение установленных инструкцией периодичности и сроков проведения технического обслуживания в объеме, указанном в инструкции).

Покупатель предупреждён о том, что товар отнесен к категории товаров, предусмотренных Пост. Правительства РФ № 2463 от 31.12.2020, он не вправе требовать обмена купленного изделия в порядке ст. 25 Закона РФ «О защите прав потребителей» и ст. 502 ГК РФ.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Модель	**Серийный номер**
Дата изготовления	**Срок гарантии**
Дата продажи	**Дата монтажа**
Покупатель	
Продавец	
Организация, осуществившая монтаж оборудования	

Информация о гарантийных ремонтах (заполняется авторизованным сервисным центром (АСЦ)

Название АСЦ	Дата обращения в АСЦ	Дата окончания ремонта	Описание дефекта	Замена запасной части	ФИО мастера	Печать АСЦ

ROYAL® CLIMA

8 (800) 500-71-91

ФЕДЕРАЛЬНАЯ ГАРАНТИЙНАЯ ПОДДЕРЖКА

ЭКСПЕРТ КЛИМАТА

expert-climate.com

royal.ru